



Bij de diensten



Zondag 31 oktober ds. Len Lafeber, organist Harmen Kooistra
Lutherse Kerk 9.30 uur

Zondag 7 november ds. Martijn Junte, organist Arjan de Vries
Abtswoude 10.30 uur

We gedenken onze gemeenteleden die het afgelopen kerkelijk jaar (november 2020 - november 2021) ons ontvallen zijn:

Overleden 13-04-2021, 95 jaar Pieter Hendrik Boven

Overleden 10-05-2021, 88 jaar Lena Heemskerk - Verhagen

Overleden 12-05-2021, 95 jaar Wilhelmus Alexander Scheffers

Overleden 08-06-2021, 93 jaar Catharina de Bruin - Beck

Overleden 13-06-2021, 84 jaar Paulien van der Houten van der Rijken

Zondag 14 november ds. Tina Geels, organist Christo Lelie, Lutherse Kerk 9.30 uur

Het thema voor de dienst van 14 november is- *Op water en brood.*

Wat kun je doen als je leven is verschaald? Als je alleen nog maar aan het allernoodzakelijkste toekomt. Waar haal je dan de moed vandaan om er opnieuw iets moois van te maken?

We varen mee op over de Middellandse met zee het schip waar ook de apostel Paulus aan boord is. Als gevangene wel te verstaan; samengepakt met 278 anderen die geboeid onderweg zijn naar Rome. Op water en brood met noodweer onderweg.

In die benauwdheid laat Paulus het verhaal kantelen als hij het brood breekt en de dankzegging uitspreekt. Er ontstaat een soort van nieuwe horizon ondanks alles. We lezen Handelingen 27: 21- 44.

Ds. Tina Geels

Zondag 21 november ds. Peter Wilbrink, organist Harmen Kooistra, Kapel Abtswoude 10.30 uur

Zondag 28 november ds. Jan Klijnsma, organist Arjan de Vries, Lutherse Kerk 9.30 uur; eerste advents zondag

In de maand november is de eerste collecte voor **de Jessehof**.

De doelstelling van het Interkerkelijk Diaconaal Centrum de Jessehof is als gezamenlijke Delftse kerken om een laagdrempelig huiskamer te bieden aan mensen met klein sociaal netwerk, eenzame mensen en mensen die lijden onder sociale uitsluiting.

Men kan er binnenlopen voor een kop koffie of thee. Men kan met elkaar een praatje maken, het eigen verhaal vertellen. Ook kan men terecht met vragen op sociaal-maatschappelijk gebied.

U kunt uw bijdrage overmaken op rekeningnummer NL 93 TRIO 0254754120 t.n.v. Centrum Jessehof.

De tweede collecte is zoals gebruikelijk voor onze eigen gemeente. Een gift (vrijwillige bijdrage) wordt bijzonder op prijs gesteld. U kunt uw donatie overmaken op rekeningnummer NL 21 INGB 0000116333 t.n.v. Buitengewone Wijkgemeente van de Vrijzinnig Hervormden Delft.





Lichtjes voor Delft op 7 november

Iedere Delftse inwoner is zondag 7 november van harte welkom op de Markt om een kaarsje aan te steken om overleden geliefden te gedenken.

Om 14.00 uur kan iedereen op de Markt bij de Nieuwe Kerk een kaars aansteken en een naam of gedachte op een groot doek schrijven. Om 14.30 uur start een korte dienst in de Nieuwe Kerk rond het thema 'Wij blijven samen.' Er is muziek, een overdenking, een tekst uit de bijbel, een gedicht en ruimte voor stilte en gebed.

'Lichtjes voor Delft' wordt ondersteund door de Protestantse

gemeente Delft, Stadsklooster Delft, interkerkelijk diaconaal centrum Jessehof, de Raad van Kerken Delft en Hospice & Vrijwilligers Palliatieve Terminale Zorg Delft.

Meer informatie bijgevoegd bij deze nieuwsbrief.



Vanuit de Kerkenraad

Koffie/thee drinken in de Lutherse Kerk

Zoals jullie weten zijn wij niet enigen die voor de zondagse vieringen gebruik maken van de Lutherse Kerk. Na onze viering komt Kerk aan het Noordeinde bijeen. Hun dienst begint om 11.15 uur. Dit zorgt ervoor dat de tijd tussen beëindiging onze dienst en begin viering KahN erg krap is. Destijds hebben met elkaar afgesproken dat Vrijzinnig Delft om 10.45 uur het kerkgebouw verlaten heeft d.w.z. de kerkzaal en de twee achterliggende ruimtes. Soms lukt dat, maar is sterk afhankelijk van het tijdstip waarop onze viering is afgelopen. Als onze viering om 10.30 of soms nog later afgelopen is en we drinken daarna nog koffie/thee, dan overschrijden we zeker de onderling afgesproken tijd van 10.45.

Om ons aan de gemaakte afspraak te houden, willen het volgende gaan uittesten: Na afloop van de viering kunnen we elkaar ontmoeten onder het genot van een kopje koffie/thee in de ruimte op de eerste etage. Hopelijk levert het traplopen niet al te veel problemen op. Het is uiteraard wel de bedoeling dat we het gebouw uiterlijk 11.00 verlaten hebben. Op deze wijze heeft KahN alle tijd om zonder gestoord te worden door ons de voorbereidingen voor hun dienst te kunnen uitvoeren en kunnen wij met elkaar in alle rust nog even napraten.

Week van Gebed

We hebben besloten ook in januari 2022 weer deel te nemen aan de Week van Gebed voor de Eénheid (16 tot en met 23 januari 2022).

NBV21

Zoals je waarschijnlijk via de media vernomen hebt, heeft Nederlands Bijbelgenootschap een herziene Bijbelvertaling uitgegeven onder de naam NBV21. We hebben zowel voor het gebruik in kapel Abtswoude als voor de Lutherse Kerk een exemplaar aangeschaft.



Activiteiten in november

Meditatie

Maandag meditatie van 20.00 -21.00 uur in de Oudkatholieke Kerk, Bagijnhof 21, informatie: j.veugelaers@gmail.com



Winterretraite 2022 Chevetogne



Ervaar de ruimte en geestelijke diepte van het kloosterleven van de monniken in Chevetogne (Belgische Ardennen), internationaal Benedictijns Klooster toegewijd aan de éénheid van Christenen. Ontmoetingsplaats van Oosters- en Westers christendom. Naast de serene sfeer van de Latijnse kerk, roept het oude monastieke gezang van de monniken je naar binnen in de crypte van de Byzantijnse kerk van het klooster in Chevetogne.

Tina Geels is bereid gevonden deze retraite nog een keer te leiden. Vrijdag namiddag 14 januari 2022 - maandagochtend 17 januari 2022 Kosten € 135,- voor drie nachten (exclusief reiskosten (met eigen vervoer)

Er kunnen 8 deelnemers mee. Opgeven voor 1 november bij Tina Geels cm.geels@planet.nl

www.monasteredechevetogne.com

Rue de Monastère 65, B-5590, Chevetogne, België

Kring Ecologie en Spiritualiteit

Woensdag 3 november 20.00 uur: Bijbels theologisch benadering ('Groene theologie' Trees van Montfoort);
Woensdag 17 november 20.00 uur: godsdienst-filosofische invalshoek ('Gemeenschap en Andersheid' Ioannis Zizioulas).

Informatie kroonned@casema.nl ; 06 53787674

Locatie MoTiV Voorstraat 60 Delft

Kosten voor leden en vrienden € 5.- en overige belangstellenden € 15,-

Filmkring

Eén keer in de zes weken bezoeken we het Filmhuis Lumen. De organisator doet een voorstel voor een film die we gaan bekijken. Een ander voorstel is altijd welkom. Het voorstel wordt per e-mail gestuurd naar diegenen die zich voor de filmkring hebben opgegeven.



Het is fijn wanneer we na afloop over de film kunnen napraten, onder genot van een kopje koffie/thee.

Vrijdag 5 november kunnen de deelnemers aan de filmkring naar een matinee. Zodra het programma bekend is, zal Tirza Drisi hierover een mailtje sturen naar eenieder die zich voor de filmkring heeft opgegeven.

Anmelden is mogelijk bij de organisator Tirza Drisi via drisi_tirza@hotmail.com

Tirza Drisi



Vanuit de Diaconie

Collectedoel november

In de maand november is de eerste collecte bij iedere dienst voor **de Jessehof**.

De doelstelling van het Interkerkelijk Diaconaal Centrum de Jessehof is als gezamenlijke Delftse kerken om een laagdrempelig huiskamer te bieden aan mensen met klein sociaal netwerk, eenzame mensen en mensen die lijden

onder sociale uitsluiting. Men kan er binnenlopen voor een kop koffie of thee. Men kan met elkaar een praatje maken, het eigen verhaal vertellen. Ook kan men terecht met vragen op sociaal-maatschappelijk gebied.

U kunt uw bijdrage overmaken op rekeningnummer NL 93 TRIO 0254754120 t.n.v. Centrum Jessehof.



Contact diaconie



Wilt u contact of heeft u een vraag aan de diaconie?

email: diaconie@vrijzinnigdelft.nl

Overpeinzing

Zondag 10-10-2021. De dienst in het gebouw van de Lutherse kerk was een inspirerende dienst. De woorden van de voorganger zetten mij aan het denken. 'Geloof jij in God?' is een vraag die mij ook wel wordt gesteld, wanneer iemand het kruisje aan mijn kettinkje ziet hangen. De toon van de vraag is zodanig, dat ik het gevoel krijg dat aan mijn gezonde verstand getwijfeld wordt. Maar ik voel me uitgedaagd. 'Ja ik geloof in God!' is mijn antwoord. Ik geloof niet in een figuur met lange baard zwevend op een wolk daar hoog ergens aan het firmament. Ik geloof niet in een wezen naar wie ik kan roepen: God waarom laat u dit gebeuren?

Wie of Wat is die god dan wel waarin ik geloof? God is Geest. God is Liefde. God is Energie. God is Magie. Dat is wat ik geloof. Ik geloof in een andere dimensie dan deze driedimensionale wereld die ik met mijn beperkte zintuigen kan waarnemen. Die liefdevolle Geest 'woont' in die dimensie. Wij allemaal staan in verbinding met die dimensie. Dat is wat ik geloof. Een schilder wordt begeistert vanuit die dimensie en schildert een prachtig kunstwerk. Een componist wordt begeistert vanuit die dimensie en componeert een muziekwerk. Ik neem die begeestering ook waar wanneer iemand zich belangeloos, met liefdevolle energie inzet voor iemand of iets die/dat kwetsbaar is en die inzet nodig heeft. Ik zie die god eigenlijk overal: in de herfstkleurende bladeren, in spinnenwebben, in de zon, maan en sterren, ja waar eigenlijk niet? Zelfs zie ik god in de hoogspanningsmasten die ik op mijn wandelingen tegenkom. Want zit de mens niet vernuftig in elkaar dat hij zo'n mast kan ontwerpen, bouwen en zo voor elektriciteitsvoorziening kan zorgen?

Of je nu in het scheppingsverhaal gelooft of in de evolutietheorie: ooit was er een begin, een bijzonder begin. Zo heeft ook ieder mensenleven een begin. Een lichaam en ziel verenigen zich. Wanneer mijn lichaam op is, keert mijn ziel terug naar die Bron, naar die Oerkracht van Liefde en Begeestering, daar ergens in die andere dimensie, die ik een heel enkele keer waarneem in een droom. Dus ja, op die manier, in die vorm, geloof ik in God.

Tirza Drisi

Foto: privé collectie





Gedachten op 13 oktober 2021



Vandaag neemt de Koning het eerste exemplaar van de NBV21 in ontvangst.

Mijn blik richt zich op mijn bibliotheek en stopt bij de twee delen van de Delftse Bijbel. De eerste in druk verschenen uitgave van een Nederlandstalige Bijbelvertaling uit onze geschiedenis. Alhoewel deze vertaling alleen het Oude Testament betreft uitgezonderd de Psalmen ¹⁾. De Delftse drukkers Jacob van der Meer en Mauricius van Middelborch hebben gebruik gemaakt van een geschreven vertaling uit ca. 1360. Waarschijnlijk is de auteur een karthuizer monnik die leefde in de omgeving van Brussel in

het klooster van Herne. Hij heeft de tekst vanuit de Latijnse Vulgata in het Oost-Vlaams en West-Brabants vertaald. De drukkers hadden iemand nodig die de tekst vanuit het Vlaams-Brabantse kon omzetten naar de gewestelijke Hollandse taal (Middelnederlands). Volgens het voorwoord en de colofon hebben zij daarbij gebruik gemaakt van een 'Nobele Meester'. Het woord nobele is een aanprijzing voor uitnemendheid en meester moet waarschijnlijk gelezen worden als Magister, hetgeen een deskundige op taal en theologisch gebied geweest zal zijn. In 1469/1470 is er door vier karthuizer monniken uit Herne buiten de stadsmuur van Delft (ten Zuidwesten van de stad bij de Waterslootpoort) een karthuizerklooster gesticht. Zij hadden voor de inrichting allerlei materiaal vanuit Herne meegenomen. Hoogst waarschijnlijk hadden zij ook diverse handschriften meegenomen voor het nieuwe klooster dat de naam kreeg Sint Bartholomeus ²⁾ in Jeruzalem.

De 'Nobele Meester', die theologisch en taalkundig goed onderlegd was, was gezien het beheersen van de Vlaams-Brabantse taal en het Latijn, één van de vier monniken. De drukkers hebben zijn deskundigheid 'ingehuurd' om het handschrift van Herne uit 1360 naar het Middelnederlands te vertalen. Echter in het handschrift ontbraken de boeken der Kronieken, Ezechiël en de kleine Profeten ³⁾. De 'Nobele Meester' heeft deze Bijbelboeken vanuit de Vulgata (Latijn) ook naar het Middelnederlands vertaald. Voorafgaande aan het zetten en drukken, dat met de toenmalige druktechniek van zo'n omvangrijk boekwerk zeker anderhalf jaar in beslag genomen heeft (oktober 1475 - januari 1477), is de 'Nobele Meester' al voor 1474 begonnen met zijn vertaal- en correctiewerk. Het klooster bestond pas enkele jaren en om de exploitatie en allerlei andere kosten rond te krijgen, was het werk van de karthuizermonnik een geweldige bron van inkomsten.

Overigens hebben de karthuizers slechts een eeuw in Delft een klooster gehad, daar in 1572 op bevel van Willem van Oranje het klooster afgebroken moest worden om te voorkomen dat de vijand bij een aanval op de stad er gebruik van zou kunnen maken. Geen godsdienstig motief, maar zuiver uit veiligheidsoverweging. De nog aanwezige kloosterlingen (maximaal hebben er 20 gewoond) zijn naar andere karthuizerkloosters verhuisd.

Jan H. Kroon

1) De Psalmen verschenen als een apart Gebedenboek.

2) Sint Bartholomeus: Bartholomeus was in Delft een bekende naam, daar de Oude Kerk ca. 1250 de naam kreeg van de ambtenaar die het initiatief had genomen voor de eerste uitbreiding en verdere bouw van de kerk. Bartholomeus van der Made, wiens beschermheilige Sint Bartholomeus was. In 1396 werd de Oude Kerk gewijd aan Sint Hyppolytes.

3) Kronieken, Ezechiël en de kleine Profeten behoorde niet tot het handschrift van 1360. Waarschijnlijk om dat de vertaler de bedoeling had een 'Historie Bijbel' te laten verschijnen.



Adres scriba en ANBI

Het mailadres van de scriba is scriba@vrijzinnigdelft.nl

ANBI-gegevens RSIN-nr 862227240 Wijkgemeente van Bijzondere Aard Vrijzinnig Hervormden Delft.

Ingeschreven Kamer van Koophandel onder nummer 81808985.

We zijn blij met kopij vanuit de gemeente.

Wil je iets delen- of de aandacht ergens voor vragen? Stuur je kopij, graag in een word-bestand, dan voor dinsdag 23 november naar info@vrijzinnigdelft.nl

De volgende nieuwsbrief verschijnt voor 28 november 2021.

Wil je de nieuwsbrief niet meer ontvangen? Of heb je vragen of opmerkingen: info@vrijzinnigdelft.nl

Meer info? kijk op www.vrijzinnigdelft.nl
